

Réunion : Réunion du Comité de liaison environnemental communautaire  
Date : 2 décembre 2004  
Heure : 18 h 00  
Lieu : Belledune Recreational Center

---

### **ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du compte-rendu de la réunion du 9 septembre 2004
4. Correspondance
5. Affaires courantes
6. Affaires nouvelles
7. Ajouts à l'ordre du jour
8. Prochaine réunion
  - Le 7 octobre 2004 à 18 h 00 au Belledune Recreation Center – un repas sera servi.
9. Levée de la séance

### **Comité de liaison environnemental communautaire 7 octobre 2004**

#### Présences :

- June Boulay, citoyenne locale et infirmière autorisée
- Flo Guitard, vice-président du Belledune Regional Environment Association
- Robert Savoie, conseiller du village de Balmoral
- Paul Deveau, Noranda
- Fred Albert, ministère de l'Environnement et des gouvernements locaux
- David Brader, Bennett Environmental New Brunswick Inc.
- Amy Joy Carrier, Bennett Environmental New Brunswick Inc.

#### Absences :

- Paul-Emile Roy, citoyen local
- Danny Ponn, vice-président et chef de l'exploitation, Bennett Environmental Inc.
- Nick Duivenvoorden, maire du village de Belledune
- Mark Roherty, citoyen local
- Carey Letts, Bennett Environmental Inc.
- Joe Noel, citoyen local

### **1. Introduction**

- La réunion est ouverte à 18 h 20 par le coprésident, David Brader.

## **2. Ordre du jour**

- On distribue l'ordre du jour de la réunion et on l'approuve tel quel.

## **3. Adoption du compte-rendu de la réunion du 9 septembre 2004.**

- Le compte-rendu a été distribué électroniquement avant la réunion. Des exemplaires supplémentaires sont mis à la disposition des membres au cours de la réunion, pour consultation. Le compte-rendu est approuvé tel quel.

## **4. Correspondance**

- David Brader lit une lettre de la part de Carey Letts qui porte sur l'information transmise aux nouveaux membres. L'information est remise à Flo Guitard et Robert Savoie.
- La brochure mise à jour a été reçue par courriel de la part de Carey Letts et on la distribue à tous les membres afin qu'ils la passent en revue.

## **5. Affaires courantes**

- David Brader discute de la première question inscrite sur la brochure. Il explique que la question a été changée pour mieux convenir à la réponse donnée. La troisième question a également été modifiée pour correspondre à la réponse. M. Brader explique la procédure qui serait suivie si le détecteur de radiation était activé et jusqu'à quel point il est improbable de recevoir de la terre avec radiation, puisque celle-ci sera testée à maintes reprises par Bennett Environmental New Brunswick Inc. avant d'être reçue.
- Fred Albert demande si la troisième question est nécessaire, étant donné que la possibilité de recevoir cette terre est si improbable. Les membres soulèvent plusieurs préoccupations à propos de cette question et proposent certains commentaires. On demande aux membres de songer à cette question pendant un certain temps et de transmettre leurs commentaires au bureau de Bennett Environmental New Brunswick Inc.

## **6. Affaires nouvelles**

- David Brader informe les membres des dernières nouvelles au sujet du progrès de Bennett Environmental New Brunswick Inc. Il soutient que la mise en service de l'instrumentation est terminée à 95 %. Peu de systèmes doivent encore être mis à l'essai et ils le seront au cours des deux prochaines semaines.
- Fred Albert et David Brader discutent de quelques sites potentiels en ce qui concerne le sol au Nouveau-Brunswick, ainsi que des exigences établies par le ministère de l'Environnement et des gouvernements locaux pour l'acceptation de la terre. Dans la première ébauche d'exploitation, le niveau accepté de BPC était établi à 33 parties par million.

- David Brader discute des récents rapports diffusés par le ministère du Québec dans lesquels les chiffres relatifs à la dioxine auraient été gonflés pour l'usine RSI de St-Ambroise, au Québec. M. Brader affirme qu'il n'existe aucune preuve indiquant que ces chiffres sont le résultat des opérations de RSI, et que la position de Bennett Environmental Inc. soutient que cela n'est pas relié à RSI.

#### **7. Ajouts à l'ordre du jour**

- Fred Albert suggère que la prochaine réunion soit une visite du site et que chaque membre amène avec lui un invité. David Brader mentionne que le meilleur moment pour tenir une telle visite serait d'ici la fin octobre. M. Brader demande aux membres d'aviser Amy Joy Carrier de la journée et de l'heure qu'ils suggèrent pour cette visite afin que le tout puisse être orchestré. On demande à M. Carrier de faire parvenir un courriel aux membres à ce sujet.

#### **8. Prochaine réunion**

- Le 2 décembre 2004 à 18 h 00 au Belledune Recreational Center. Un léger repas sera servi.

#### **9. Levée de la séance**

- La réunion est levée à environ 20 h 04.